

LE RETI TERRITORIALI CONTRO LA VIOLENZA DI GENERE

DIE LOKALEN NETZWERKE GEGEN GESCHLECHTSSPEZIFISCHE GEWALT

Il progetto di Bolzano e l'importanza di un protocollo di rete
Das Projekt in Bozen und die Bedeutung des Netzwerkprotokolls

Stefano Santoro

Direttore dell'Ufficio Famiglia, Donna, Gioventù e Promozione Sociale

Direktor des Amtes für Familie, Frau, Jugend und Sozialförderung

Comune di Bolzano - Gemeinde Bozen

PERCHÈ PARLARE DI RETI TERRITORIALI WARUM ES WICHTIG IST, VON LOKALEN NETZWERKEN ZU SPRECHEN

- La violenza contro le donne non è un fatto privato
- Gewalt an Frauen ist keine private Angelegenheit
- Fenomeno sistemico: culturale, sociale, economico
- Systemisches Phänomen: kulturell, sozial, wirtschaftlich
- Serve una risposta collettiva e coordinata, servono **interventi trasversali e multilivello**, in grado di **coinvolgere tutti i soggetti del territorio**
- Es bedarf einer gemeinsamen und koordinierten Aktion, es sind **bereichsübergreifende und mehrstufige Maßnahmen notwendig**, die alle lokalen Akteure einbeziehen.

Le reti territoriali sono lo strumento chiave per rendere concreta una presa in carico efficace e integrata.

Lokale Netzwerke sind das wichtigste Instrument, um eine wirksame und umfassende Betreuung zu gewährleisten.

LA RETE COME
STRUMENTO CHIAVE

DAS NETZWERK ALS
SCHLÜSSELINSTRUMENT

Collaborazione tra: servizi sociali,
sanitari, forze dell'ordine,
magistratura, scuole, centri
antiviolenza, associazioni

Zusammenarbeit zwischen:
Sozialdienste, Sanität,
Staatsanwaltschaft, Polizei, Schulen,
Antigewaltstellen, Vereine

Risposte tempestive, coerenti e
umane

Schnelle, stimmige und menschliche
Antworten

IL PERCORSO DEL COMUNE

DER WEG, DEN DIE GEMEINDE BOZEN EIGENSCHLAGEN HAT

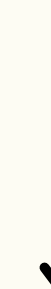
Inizio: quasi 20 anni fa con il Piano di
settore

Start: vor fast 20 Jahren mit dem
einschlägigen Fachplan



2009: “Una comunità in rete” selezionato
a livello nazionale

2009: “Eine vernetzte Gemeinschaft”
wurde auf nationaler Ebene ausgewählt



Costruzione progressiva della rete
operativa

Schrittweiser Aufbau des operativen
Netzwerks

STRUMENTI REALIZZATI

EINGESETZTE
INSTRUMENTE

Vademecum per donne:

“Non sei sola”

Handbuch für Frauen “Du bist nicht allein”

Vademecum per operatori/trici: “Non
lasciamola sola”

Handbuch für Fachkräfte “Wir lassen
misshandelte Frauen nicht allein”

Protocollo di rete 2013 +

Progetto Codice Erika

Netzwerkprotokoll 2013 + Projekt Erika

Costituzione di parte civile nei processi

Anschluss als Nebenklägerin in Gerichtsverfahren

Campagne di prevenzione e iniziative come la
CORSA contro la violenza

Präventionskampagnen und Initiativen wie das
STADTRENNEN gegen Gewalt an Frauen

IL NUOVO PROGETTO POST-PANDEMIA (2022-2024)

DAS NEUE PROJEKT NACH DER PANDEMIE (2022-2024)

Finanziato dal Dipartimento per le
Pari Opportunità

Finanziert auf nationaler Ebene von
der Abteilung für Chancengleichheit

Primo classificato su 100 progetti

Erstklassifiziertes von 100 Projekten

OBIETTIVI - ZIELE

Riattivare la rete

Das Netzwerk wieder aktivieren

Costruire una visione comune

Eine gemeinsame Vision aufbauen

IL RUOLO DI REGIA DEL
COMUNE

DIE LEITUNGSFUNKTION
DER GEMEINDE

Coordinamento continuo e
responsabile

Kontinuierliche und
verantwortungsbewusste
Koordinierung

Messa a sistema di competenze e
risorse

Systematisierung von Kompetenzen
und Ressourcen

Tenere unite missioni e approcci
diversi

Unterschiedliche Missionen und
Ansätze vereint halten

RISULTATI PRINCIPALI

WICHTIGSTE ERGEBNISSE

Maggiore coesione e tempestività tra i servizi

Stärkere Kohäsion und zeitnahe Zusammenarbeit zwischen den Diensten

Procedure condivise

Gemeinsame Vorgehensweisen

Linguaggio più consapevole tra operatori/trici

Bewusstere Sprache unter den MitarbeiterInnen

Avvio di un cambiamento culturale

Einleitung eines kulturellen Wandels

ATTIVITÀ SVOLTE

DURCHGEFÜHRTE
AKTIVITÄTEN

Mappatura risorse e bisogni
Erfassung von Ressourcen und
Bedürfnissen

Tavoli tecnici e incontri di analisi di casi
Technische Arbeitsgruppen und Treffen
zu Fallstudien

Formazione condivisa e linguaggio
comune
Gemeinsame Ausbildung und
gemeinsame Sprache

Rete di “punti sicuri” (40+ esercizi
commerciali
Netz der sicheren Orte (40+ Geschäfte)

Prototipo App
Prototyp-App

COMUNICAZIONE E
SENSIBILIZZAZIONE

KOMMUNIKATION UND
SENSIBILISIERUNG

Podcast con esperti/e locali e
nazionali

Podcast mit lokalen und nationalen
ExpertenInnen

Video per giovani generazioni
Video für Jugendliche

Strumenti per valorizzare i centri
antiviolenza

Instrumente zur Aufwertung der
Anti-Gewalt-Stellen

Documento di prospettiva condivisa
Dokument über die gemeinsam
anvisierten Ziele

IMPATTO SULLA CITTADINANZA

AUSWIRKUNG AUF DIE BÜRGER/INNEN

Maggiore consapevolezza pubblica
Stärkeres öffentliches Bewusstsein

Presenza costante del tema nelle
politiche locali
Ständige Berücksichtigung des
Themas in der lokalen Politik

Obiettivo condiviso: **autonomia e
protezione per le donne**

Gemeinsames Ziel:

**Selbstständigkeit und Schutz für
Frauen**

PERCHÉ UN NUOVO
PROTOCOLLO

WOZU EIN NEUES
PROTOKOLL

Formalizza ruoli e responsabilità

Formalisiert Rollen und Verantwortlichkeiten

Garantisce continuità anche con cambi di
leadership

Sichert Kontinuität auch bei
Führungswechseln

Strumento di monitoraggio e valutazione
Instrument zur Beobachtung und
Bewertung

Simbolo di impegno politico e operativo
collettivo

Symbol für politisches Engagement und
gemeinsames Handeln

OBIETTIVI FUTURI

ZUKÜNFTIGE ZIELE

Firma del protocollo entro il 25 novembre
Unterzeichnung des Protokolls bis zum 25.
November

Rete come struttura permanente
Netzwerk als dauerhafte Struktur

Ogni nodo resta parte attiva
Jeder Netzwerkknoten bleibt aktiv

Il Comune e ASSB continueranno a
garantire il coordinamento

Die Gemeinde und BSB werden weiterhin
die Koordinierung gewährleisten

CONCLUSIONE - FAZIT

Nessuno può tirarsi fuori.

La tutela delle donne riguarda tutti.

Solo insieme possiamo costruire una città in cui nessuna donna sia più sola.

Niemand kann sich heraushalten.

Der Schutz von Frauen geht alle an.

Nur gemeinsam können wir eine Stadt schaffen, in der keine Frau mehr allein ist.

GRAZIE - DANKE